

REDAȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se primesc.— Manuscrisurile nu se retrimit.

INSERATE
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele:

BIROURI DE ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf.,
Nur. Augenfeld & Emmerich
Lorenz, Heinrich Schalek, A. Oppelk Nachf., Anton Oppelk,
în Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII. Erzsebet-körut).

PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o serie garmond pe o colonă
10 bani pentru o publicare.—
Publicări mai dese după tarifa și învoială.— **RECLAME** pe pagina 3-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI

A N U L L X I V .

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franco.
Se primumă la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30, etajul
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe 6 luni 12 c., pe trei
luni 6 corone.— Un exemplar
10 bani.— Atât abonamentele
cât și inserțiunile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 121.

Brașov, Sâmbătă 2 (15) Iunie.

1901.

Un moment vesel.

Scirile ce sosesc din Praga vorbesc de strălucirea extraordinară, ce se desfășură în capitala Boemiei cu ocaziunea primirei călduroase a împăratului-rege de către întreaga populațiune a țării.

În numărul de față aducem amănunte despre această primire. Nu se poate dice, decât că ea a fost la înălțime. Cehii și Germanii au emulat unii cu alții în a manifesta devotamentul lor față cu Suveranul.

Este însă just și la loc de a pune întrebarea, care va fi efectul și cari vor fi urmările cele mai apropiate ale călătoriei monarchului? Ce prospecte sunt pentru viitor; făcutu s'a prin această călătorie un pas decisiv pentru rezolvarea cestiunii boeme și a egalei îndreptățiri naționale în Austria?

Asupra acestor întrebări s'a pronunțat bătrânul conducător și distinsul om politic ceh Dr. Ladislav Rieger într-o convorbire ce a avut-o, după obiceiul de ați, cu raportorul unui dijar de frunte din Viena. Părerea, ce și a dat-o Rieger despre însemnătatea călătoriei împăratului și despre viitoarele prospecte, este importantă și mult semnificativă.

Mai întâiu de toate Rieger a caracterizat situațiunea momentană creată prin călătoria monarchului cu trei cuvinte: *Boemia în Austria.*

Acăsta înseamnă, că curentul de astăzi nu este favorabil aspirațiunilor de drept public boeme, că toate întesc în a ține Boemia în legătura de până acuma centralistă cu celelalte țări din Austria.

Conducătorul ceh e de părere, că nu se pot trage concluziuni mari din această călătorie; „un moment vesel“, mai mult nu se poate dice despre ea.

Are dreptate, că, abstragând de la micile certe și rivalități, cari vor exista întodeuna, o adevărată legătură și împăciuire între națiunile Boemiei nu poate să fiă până atunci, până când ea nu se va întemeia pe un program primit și subscris de reprezentanții lor.

Ne aducem aminte, că odinioară Rieger, ca șeful Cehilor bătrâni, încheiasă un pact cu Germanii, care însă n'a putut să devină definitiv, din cauza crâncenei opozițiuni, ce se desfășurase în contra lui Cehii tineri, reușind mai târziu de-al zădărnici cu totul.

Pățania acăsta a trebuit să-l convingă pe Rieger și mai mult, că trebuie să fiă temeinic stabilită înțelegerea dintre națiunile boeme, ca să se pōtă inaugura pentru durată o eră de împăciuire. De aceea, dice el cu drept cuvânt, fără o astfel de împăciuire temeinică însemnătatea călătoriei monarchului se reduce la „un salut amical“.

Dacă acest fruntaș ceh, care n'a făcut parte dintre radicali și extremi, gândește și vorbește așa, atunci ce vor dice aceste elemente mai puțin chibzuite în pornirile lor? Un mo-

ment vesel, și de-oamdată nimic mai mult!

Etă răspunsul la articolul plin de iluziuni, scriși de oficioșii din Viena și Pesta cu privire la efectul extraordinar ce-l va avea călătoria Suveranului în Boemia asupra situațiunii generale în monarchie.

Am dis, că nu va pute folosi nimic oficioșilor șovinisti de a se amăgi cu speranțe deșerte, că deja am fi ajuns la o schimbare a situațiunii în favorul dualismului și a supremației maghiare.

Din contră fără a se fi schimbat situațiunea întru nimic, călătoria împăratului dă loc speranțelor în alt înțeles și în altă ordine de idei.

„Putem numai spera, mai mult însă nu“, dice Rieger. Acăsta înseamnă ceva și nu se reține numai la Cehi. Speranța o au și Germanii, și nici unii, nici alții nu și-o pot vedé realizată fără de-a premerge împăciuirea programatică, de care vorbește Rieger.

Călătoria monarchului nu înseamnă oare un pas făcut spre a apropia momentul acestei împăciuri și decât ea se va realiza ați mâne, măcar în parte, oare ar mai pute jubila tot așa oficioșii șovinismului dominant dela noi? Sigur, că acela nu va fi un moment vesel și pentru ei.

Monarchul în Praga.

Miercuri, în 12 Iunie, la ora 6 s'era Majestatea Sa monarchul a sosit în Praga, capitala Boemiei.

Majestatea Sa a mai fost în Praga în diferite rânduri. Prima dată în Septemvrie 1847, când n'avea decât 12 ani; atunci, dimpreună cu cei doi frați ai săi: arhiducii Maximilian (mai târziu împărat al Mexicului) și Carol Ludovic, cu cari a călătorit prin Boemia și Moravia. A doua oară s'a dus la Praga în 1852 la sărbările țințășilor civili, apoi la 1854 dimpreună cu tînăra împărătesă Elisabeta; din Praga s'a dus atunci la Teschen, unde s'a întâlnit cu reginele Prusiei și Saxoniei. În 1856 la sărberea jubileului de argint al împăratului Ferdinand V și a împărătesei Maria Ana.

Doi ani mai târziu, la 1858, s'a dus să asiste la desvălirea statuei Radetzky. La 1866, a făcut erăș și călătoria în Boemia, atunci însă între împrejurări triste pentru imperiu, adică după războiul nenorocit dintre Austria și Prusia. În 1868 a participat la inaugurarea unui pod; în 1874 la manevre; în 1875 din incidentalul morții lui Ferdinand; și ultimele trei călătorii în Boemia le-a făcut la 1879, 1880 și 1891.

De 10 ani așa-dăr Majestatea Sa n'a mai cercetat capitala boemă. Un period de timp destul de lung acesta, în decursul căruia s'au întâmplat lucruri și schimbări însemnate în situațiunea politică interioară a imperiului austriac.

Dăr Majestatea Sa nu s'a dus de astă-dată la Praga, ca să-i facă o simplă vizită. Călătoria acăsta are un fond politic însemnat, care primesc o importanță cu atât mai mare, cu cât monarchul invitat fiind de supușii săi boemi, a cedat dorinței lor, și s'a dus, ca pe cât e posibil să potolească flacăra luptelor naționale esacerbate dintre cele două popore, cari populăză Boemia.

Majestatea Sa a plecat din Viena alaltăeri la orele 9-55 dimineța. Nici-odată n'a făcut o călătorie, în care să-l însoțit o suită atât de ilustră și numerosă. Nu mai puțin ca 340 persoane.

Orășul a fost strălucit decorat. O privileșce admirabilă oferea mai ales piața Venceslav și Muscul național cehic. Cele mai multe palaturi din Graben au îmbrăcat haină sărbătorească, cu flori și de stindarde. În Smichov s'au ridicat trei arcuri de triumf, unul cu inscripția: „Fii salutată împăratul și regele nostru“; altul: „Viribus unitis“.

Deja la amiazi circula pe stradele orașului imensă mulțime de omeni. Cea mai mare parte a publicului a ocupat loc pe piața Venceslav. La ora 3 d. a. s'au adunat și și-au ocupat locurile designate reuniunile, corporațiunile și societățile, cari cu ocazia retragerii festive au format gardă. După ora 3 a eșit tinerimea școlară în frunte cu profesorii și profesorele. Uriașă mulțime de școlari s'a ocupat locul fără nici un incident. Fața orașului devenia într'aceea tot mai viuă, tot mai sărbătorească. Compania de onore a regimentului de infanterie 91 a eșit cu muzica la gara „Francisc Iosif“. Trei garde civile în uniformă și cu muzica s'au dus de asemenea la gară.

Într'aceea se adunară la gară și în palatul regal somitățile. La gara „Francisc Iosif“, bogat decorată, s'au prezentat: mareșalul suprem provincial prințul Lobkovitz, președintele supremului tribunal provincial Wesely, consilierul guvernial Marsan, primarul orașului Srb cu membrii consiliului orașenesc etc. În palatul regal s'au prezentat cardinalul arhiepiscop Skrbensky, corpul oficerilor în rezervă și funcționarii garniziunei militare; apoi dignitari curții și funcționari.

Trenul, care ducea pe Majestatea Sa, a sosit în gară punct la ora 6. Majestatea Sa fu primit cu însuflețite ovațiuni. După ce s'a dat jos din cupeu, primarul Srb i-a adresat în limba cehă următoarea vorbire:

„Majestate, prea grațiosul nostru împărat și rege! Un strigăt de bucurie nemărginită a răsunat în patria cehă la vestea, că Majestatea Văstră veți visita rezidența respectabilă a străbunilor noștri. Mii și mii așteptă cu iubire învăpăiată pe Majestatea Văstră, ca să manifesteze omagiul cel mai supus împăratului și regelui nostru. Majestatea Văstră veți vedé prea grațios, ce a putut crea pe terene atât de numeroșe maunca comună și nișuința culturală, de care sunt pătunși fii acestui oraș, precum și iubirea poporului cehic față de Praga cea de aur. Protecțiunea părintească a Majestății Văstre va cunoșce și lipsele și dorințele fierbinți ale acestei capitale regesci, a căror împlinire le așteptă plină de încredere dela grația Majestății Văstre. Toți locuitorii mamei noastre Praga vor privi în aceste zile cu mândrie însuflețită spre „Hradșinul“ cel sfânt, într'acolo se vor îndrepta cele mai intime dorinți ale întregii patrii“.

Continuând apoi nemfesc:

„Unitatea regelui este întrupată în cuvintele Praga caput regni. Pentru acăsta mă simt îndreptățit să bineventez cu respect, între zidurile capitalei țării, în numele întregii populațiuni a țării, pe Majestatea Văstră“.

Apoi erăș cehesce:

„Dilele, ce vor urma, vor da Majestății Văstre dovadă despre iubirea întregii populațiuni a țării; în acăsta iubire să aflușurare inima Majestății Văstre, care a trecut peste atâtea încercări grele. Pe noi toți ne umple unica dorință: Dumneșeu să binecuvinte, să scutescă, să țină pe Majestatea Văstră! Majestatea Sa împăratul și Regele trăescă! Slava! Slava!“

La vorbirea primarului Monarchul răspunse, cehesce:

„Dorința viuă de-a mă vedé erăș, după lung timp, în mijlocul credincioșilor locuitori ai țării, m'a adus în iubitul meu regat ceh și în capitala mea regescă Praga. Cu viu interes mă voi convinge despre însemnatul progres și înflorirea, de care s'a împărtășit Praga cea minunată, în ultimul deceniu, grația ostenelelor zelose ale tuturor locuitorilor. Marile și însemnatele probleme, pe care publicul nostru trebuie să le resolve încă, pot fi sigure despre interesul și îngrijirile mele de domnitor“.

Apoi nemfesc:

„Mulțumesc pentru cuvintele călduroșe de salutare și pentru asigurarea iubirii și devotamentului, și asigură pe toți locuitorii Pragei despre grația mea statornică. Sunt convins, că alipirea fidelă și sentimentul ai față de persoana mea, sunt comune în toți locuitorii capitalei mele regesci și ai țării întregi.“

„Să progreseze puternic acest străvechi oraș respectabil pe căriera dezvoltării economice și culturale și să fiă întodeuna pentru toți locuitorii bastionul de apărare al traiului împreună pacinic și al dezvoltării binecuvântate“.

Majestatea Sa a plecat apoi, între ovațiunile însuflețite ale publicului, spre palatul regal din Hradșin. Pe întreg paroursul ovațiunile populațiunii s'au repetat. Din fiă-care ferăstră și de pe coperișele caselor se fluturau batiste albe.

Cortegiul strălucit sosi în mijlocul celor mai grandioșe manifestațiuni la palatul regal. Aici arhiepiscopul Pragei aștepta cu capul descoperit pe Majestatea Sa, pe care-l bineventă printr'o vorbire scurtă, la care monarchul răspunse.

După acăsta Suveranul și suita-i strălucită intră în curtea palatului, unde se adunară: corpul generalilor, ofițerii de stat major și superiori, dignitarii curții și de stat. Aici salută pe generali și apoi intră în sala centrală a palatului.

Majestatea Sa fu plăcut impresionat de primirea, ce i-s'a făcut. Pe strade, poporul adunat cu miile rămase până târziu noștea, vorbind cu bucurie și entusiasm despre spectacolul mareț al primirii domnitorului.

S'era la ora 8 s'a dat un prând la locțiitorul Coulenhove, la care au participat miniștrii Koerber, Hartel și Rezek, prințul Lobkovitz, prințul Windischgrätz și alții.

O părere despre călătoria monarchului la Praga. Raportorul special al dijarului „N. Wiener Tgbl.“ a avut o convorbire cu veteranul om de stat ceh Dr. Rieger, care dându-și părerea despre călătoria împăratului, a vorbit și despre prospectele viitoare. Dr. Rieger dice:

„Sentimentele ce ne cuprind la călătoria monarchului se pot resuma în cuvintele: *Boemia în Austria.* Dăr nimeni nu va lua asuprași răspunderea de a trage concluziuni mari din acăsta călătorie. În ce priveșce viitorul putem numai să spera, mai mult însă nu; căci fără o împăciuire pro-

gramatică a celor două națiuni, călătoria împăratului va rămâne numai o salutare amicală. Adevărata pace în Boemia poate să se bazeze numai pe selfgovernmentul în țară. *Călătoria împăratului este un moment vesel, mai mult nu se poate dice despre ea deocamdată.*

Suveranii români în Grecia. Foile din Atena confirmă din sursă autorizată scirea, că Suveranii României vor merge în curând la Atena, spre a visita Curtea regală. Contra usului observat la recepțiunile capetelor încoronate, nu va fi o revistă militară a armatei de uscat ci una navală, ale cărei pregătiri au și început. Vasele de război desemnate a forma divizia maritimă, ce va fi comandată de vice-amiralul *Kriezis* sunt: Cele 3 cuirasate clasa I: „Hydra”, „Spezia” și „Psara”; Incrucișătorul „Regele Georges”; vasul torpilor „Cararis”; 4 vase de război clasa II; vasul „Michali” și 5 torpilore. Dat fiind numărul mare de vase mobilizate, în vederea revistei navale, se vor chema sub drapel, pentru completarea echipajelor, 2 contingente din trupele de rezervă ale marinei.

Din dieta ungară.

În ședința de alaltăieri a dietei deputatul *Stefan Rakovszky* din partida populară a reflectat la acușările ce le-a îndreptat contra lui *George Kubinyi*.

Acesta din urmă a fost învinuit pe *Rakovszky*, că a pactat cu panslavii, că nu cunoștea rege, ci numai împărat și, în fine, că ar fi dispus odată, că în Ungaria nu poate trăi nici un om de treabă, ci trebuie să emigreze.

Rakovszky afirmă, că nu-i adevărată nici una din învinuiri. Pe *Pifkó* nu l-a vădit nici odată și nici n'a vorbit cu el; pe celalalt conducător panslavist (Slovac) *Stik*, asemenea nu l'a cunoscut și numai odată l'a vădit. Pe *Hurban* îl cunoștea și a vorbit cu el și despre lucruri politice, când s'a aflat împreună cu *Hurban* două zile în închisura de stat. La rândul său arată, că ginerile lui *Kubinyi*, actual șefpan *Osillagh*, în calitatea sa de vice span, a dat voie, în contra deciziei fisolgăbirului, de a se ține reprezentațiunii teatrale slovace. (Unul din partida populară strigă: „Bine a făcut!” ceea ce produse mare șgomot și reproșări. Deputatul *Olay* strigă: „Nici nemțesce, nici slovacesece să nu jöce!”)

Rakovszky declară apoi, că este o calumnie afirmarea, că partida populară pactează cu naționalitățile (Paul *Meszlenyi*: „Asta-i o minciună!”)

Mai departe negă *Rakovszky*, că ar fi dispus vre-o dată, că nu cunoștea rege, ci numai împărat. S'a putut întâmpla ca cu mulți ani înainte s'o fi dispus vre-o dată în glumă, dăr nu-și mai aduce aminte de acesta. Se provöcă la activitatea patriotică a familiei sale în timpul revoluției. *Kubinyi*, dice, e alcoolist, și se poate să fi audiat șsa ceva vre-o dată la masa albă.

Președintele îl intrerupe și-l admoniază să nu vorbescă așa despre un coleg al său.

Rakovszky: *George Kubinyi* a fost, care pe timpul regimului bach-ian a executat pe aceia, cari din patriotism nu plăteau dările. Este adevărat ori nu?

George Kubinyi: Da! (mare șgomot)

Rakovszky: El se ascunde tot-déuna la umbra puterii. *Kubinyi* se nu acuse, ci se-și măture înainte ușei sale.

George Kubinyi își susține afirmările față cu *Rakovszky*, căruia îi impută, că nu s'a pronunțat îndată după acușare. Dice, că la adunările populare obișnuesc a lua parte și panslaviiții (Slovacii). În ce priveșce procederea ginerelui său ca vice-span, observă că acesta s'a convins mai înainte, că piesele slovace nu erau dușmănoșe patriei. Mai dice, că el șcie tot-déuna să fiă treaz și că *Rakovszky* n'a făcut la masa albă declararea, că nu cunoștea rege, ci numai împărat. Fiul lui *Rakovszky* nici nu șcie unguresce.

Ioan Molnár: Ei au umblat dör' la școlă în Budapeșta la piariști.

Kubinyi: În periodul lui *Bach* a avut datoria ca ofițer de a exequa. Nu ia în serios acușările lui *Rakovszky* care n'a putut

să se justifice față cu învinuirile îndreptate în contra lui.

Arpad Kubinyi constată, că *Pifkó* a pactat cu partida populară.

Stefan Rakovszky admite, că *Pifkó* simpatizează cu partida populară, dăr acesta a fost și este corțelul principal al lui *Arpad Kubinyi*. În ce priveșce familia sa declară, că și copilul său cel mai mic bălbașce mai bine unguresce, decât vorbeșce *Kubinyi*.

Correspondența Redacțiunii „Gazetei”.

Ortodoxului în.... Te plângi în colónele fôiei aradane „Tribuna Poporului” dela 31 Maiu v., sub semnătura anonimă „Ortodoxul”, asupra unei corespondențe recente din fôia noastră, ce se ocupă de „lucrul din diecesa Aradului” și se vede, că te-a alterat mult și ți-a răscolit toate patimile.

Bate la ochi, că atunci când voesci să combați cuprinsul corespondenței, nu umbli pe cale dréptă și nu te-ai adresat mai întâiu la redacțiunea noastră, ci ai alergat la fôia din Arad.

Și mai bătător la ochi este însă, că după-ce ai preferit a-ne încunjura și a scrie la fôia agreată de d-ta — care publică cu ochii închiși prosa d-tale arogantă, echivocă, plină de nesinceritate și de virusul vrajbei personale și confesionale — ai mai avut îndrăsnela a te năpusti tam-nesam asupra directorului și proprietarului fôiei noastre. Se vede de aici, că în cazul de față n'ai avut nici cel mai mic motiv de a cere vre-o rectificare și că d-tale nici nu ți-a fost de a repara ceva în interesul adevărului, ci numai de a ataca. Ca obiectiv în atacul ridicul, ce-l întreprinși, ți-ai ales persoana directorului și proprietarului fôiei noastre, de care, decât ar fi să-ți credem, nu mai poate încăpă întręga diecesa a Aradului.

Încât pentru corespondența din cestiune, te preocupă, se vede, numai faptul, că s'a făcut mențiune într-șsa și de noul secretar consistorial *V. Goldiș*, care a fost clasat între agreații episcopului. Ce? Döră te supără acesta, căci alt-ceva nu s'a afirmat despre el, afară de ceea-ce nici d-ta nu negi, că pe lângă salariu s'a votat și un adaos personal înainte de a fi intrat în funcțiune și de a fi rezolvat măcar un singur act consistorial?

Rău serviciu faci noului secretar, când îl iei în apărare acolo, unde n'a fost intru nimic atacat, și-l iei în apărare în mod atât de preocupat și de neghiob. Rău serviciu îi faci când, vrând să scoți la ivelă genialitatea, ce i-o atribuiesci, umbli să hulesci pe antecesorul său în acest post și să-l vorbești de rău, pe câtă vreme în cestiunea despre care se tractează în corespondență, el n'are nici un rol.

Te mai plângi în special, că pe protegiatul d-tale, cu care te identificei din crescut până 'n tălpi, noi nu l'am considerat vrednic de-a trage „modestul salariu” de 1600 fl. când el — vești Dóme — ocupă un post „unde trebuie să și reprezenteze” (!) Dăr nici vorbă n'a fost în corespondență de vrednicia noului secretar, din simpla cauză, că încă n'a avut când să și-o dovedescă în calitatea acestă.

Observarea d-tale ironică, că „secretarul unui consistor e ceva mai mult, decât ar fi, de pildă, secretarul redacției veneratei din Brașov”, dovedesc numai, că de puțină pricepere și cât de puțin respect ai d-ta pentru chiemarea presei și pentru răspunderea ei, care mai ales la noi Români este atât de mare, încât pentru cei-ce se dedică cu totă conștientă și serioșitatea carierei djaristice, se recere nu numai capacitate intelectuală, ci și tăria de caracter într'o măsură, care nu poate fi întrecută de esigențele nici unei alte cariere.

Dăr să trecem la obiect. D-ta nu poți contesta, că faptele înșirate în corespondența din cestiune a „Gazetei” (nr. 115 din a. c.) corespund pe deplin adevărului și că prin înșirarea lor paralelă autorul ei a vrut să arate cum se împalte drepta-

tea între cei agreați și neagreți de către dirigitorii dieceei Aradului. D-ta nu poți contesta faptele și nici nu intri în meritul aprecierii lor.

Ce vrei atunci? Nu cumva ai voi să „nimicesci” reputația morală și intelectuală a proprietarului fôiei noastre — căci numai de el te legi — s'o „nimicesci” înaintea ceterilor fôiei aradane condamnați a ceteri „criticele” d-tale lipsite de ori-ce spirit și bun simț, triviale și veninöse?

Nu vești, că te faci de ris, și că afară de scandalagii, de ómeni fără juțecată și pătimăși și de cei trenăți și obișnuți cu personalitățile murdare, ce se debiteză cu atăta predilecție în colónele acelei foi, ori ce om cumințe și de cinstă va trebui să te țină de rău și să te condamne.

Acuzi și bănuiesci, fără de-a pute dovedi nimic. Acestă este metoda de „luptă între frați” a ortacilor d-tale dela „Tribuna Poporului”. Nu prima-öră ei ne acuză și ne bănuiesc în modul acesta. Dăr de câte-ori în cursul anilor i-am tras la răspundere și am cerut să-și justifice purtarea, s'au făcut că nu șcie nimic și n'au vădit nimic, și au tăcut cu bravură. De aceea am și rupt orice discuțiune cu această fôie. Și rândurile acestea le adresăm nu ei, ci d-tale, care i-ai trimis întâmpinarea, despre care vorbim, și din care se reoglindeșca sufletul d-tale.

De cumva ai mai intenționat de a ne terorisa — căci pe cörda asta a-ți început de-o bucată de vreme, de când credeți, că sunteți într'un sat fără câni — ca să nu mai cutezăm să avem și noi o părere despre lucrurile din diecesa Aradului și de sigur nici despre alte lucruri naționale, politice, sociale, în contradicere cu părerile vöștre, atunci te asigurăm că te-ai espus numai a face o figură tristă și demnă de cea mai sinceră compătămire. Șcim, care e datoria noastră, și n'avem necesitate de a învăța cum să ni-o împlinim dela aceia, cari au dat națiunii și bisericei noastre în privința acestă cea mai durerösă privelișce de lipsa conștientă de datoriă, de parțialitate și interesarea egoistă cea mai revoltătoare.

Din străinătate.

E posibil un război european?

Asupra acestei întrebări un corespondent din Odessa al lui „Standard” a avut un interview cu un important personaj politic rus. Interlocutorul corespondentului lui „Standard” declară din capul locului, că posibilitatea unui război european trebuie esclusă cu desăvirșire, de öre-ce di. Lomația rusă nu va lăsa nici-odată să ajungă lucrurile așa departe. „Rusia, dize el, nu poate să-și permită, decât cel mult luxul unui conflict platonice, dela cabinet la cabinet; dăr nici-odată nu-și va pute mobilisa forțele armatei spre a lua ofensiva. Esplicația, o dă compoziția sa etnică. În momentul izbucnirii ostilităților, la cari ar participa și Rusia, s'ar produce o răscolă generală în imperiu, mai pronunțată însă în Finlanda, Polonia rusescă și Caucaz. Pentru mântinerea ordinii interne i ar trebui garnisöne în toate localitățile din acele provincii, ceea-ce ar duce la mobilisarea a 300,000 soldați în Finlanda, 500,000 în Polonia rusescă, fără să mai vorbesc de Caucaz. Unde mai pui revoltele intelectualilor și ale clasei muncitöre?”

Din camera italiană. În ședința dela 12 l. c. s'a continuat desbaterea bugetului de externe. *Giacinto Frascara* s'a ocupat cu reînöirea convențiilor comerciale. *Bazzilai* a dispus, că tripla alianță n'a fost în stare să garanteze Italiei echilibrul pe Adriatică și Mediterană, nici să împiedeca împărțirea influenței între Rusia și Austro-Ungaria asupra Peninsulei-balcanice, nici, în fine, să dea o valöre efectivă invoielii separate anglo-italiene cu privire la influența Italiei în Orient. Amintesc, că în 1891 *Prinetti* s'a declarat adversar alianței. Ar vré să șcie, decât mai crede *Prinetti*, că o înțelegere separată cu Anglia ar fi mai folositoare pentru integritatea teritorială a Italiei, decât tripla alianță. Oratorul se declară apoi adversar al triplei alianțe.

Cestiunea Cretei. Din Canea se anunță, că prințul *George* are intenția, ca în Noemvrie, când se împlinesc trei ani dela numirea sa ca înalt comisar al puterilor în Creta, să demisioneze din acest post, decât puterile protectöre nu primesc unirea insulei cu Grecia, s'eu un alt sistem, care să garanteze independența ei și să se retragă trupele internaționale. Prințul *George* a și făcut consulilor străini declarațiuni formale în acest sens.

SCIRILE DILEI.

— 1 (14) Iunie.

Adunarea despărțământului Lugoș al „Reuniunii învățătorilor” din diecesa Caransebeșului și-a ținut sub presiul d-lui protopresbiter *Dr. G. Popovici* ședința de vară Duminică în 9 Iunie n. în Sacul și Jena, cu ocaziunea examenelor școlare. Membrii despărțământului — scrie „Drapelul” din Timișöra — au apărut în număr aproape complet, având încă și câți va öșpeți. Atât în Sacul, cât și în Jena membrii au luat parte și la examene, formând și acestea obiecte de discuțiă în ședința. E-amenele prestate de elevi au dovedit progrese uimitöre și că avem a face cu doi învățători dintre cei mai zložii din tract. Examenele se declară de succese. S'a cedit și ascultat cu multă atențiune interesantul tractat al p. *Gușpar* din Hezeriy. „Despre stupărit”. Disertantul a vorbit cu competența specialistului și a amintit multe din experiența proprie câștigată pe terenul stupăritului. După-ce arată, că stupăritul este un mijloc förte eficace pentru îmbunătățirea sorții poporului nostru, îl recomandă cu multă căldură învățătorilor noștri să-l cultiveze atât ei, cât și poporul dela sate. Câți ómeni neputincioși pentru alte lucruri mai grele, ar pute să cultiveze stupii, un lucru ce nu cere multă încordare fizică — dice disertantul. După ședința un număr mai mare de membrii au cercetat stupina și grădina frunțașului econom din Sacul, *Ioan Ișfan*, care ar pute concura cu ori-care stupină și grădina de model. În Jena, unde s'a continuat ședința, d-l *George Joandrea* a dat cetire unui elaborat al d-sale. „Dorințe și gravamine învățătoresci privitöre la reșuirea fondului rgnicolar inv. de pensii”, care se va șterne comitetului central, pentru a fi discutat și primit în planul adunării generale a Reuniunii.

Cablu telegrafic între Italia și Muntenegru. Djarul muntenegrean „*Glas Tarnogorica*”, singurul djar, ce apare în Cestiune, scrie: „În camera italiană, cu ocaziunea discuțiunii bugetului poștelor și telegrafelor, deputatul de *Nicolo*, arătând de câtă importanță ar fi o legătură telegrafică directă între țermurile Italiei și Muntenegru, a cerut ca ministrul poștelor și telegrafelor să se ocupe cu aședarea unui cablu submarin între Bari (Italia) și Bar (Muntenegru). Imediat ministrul poștelor și telegrafelor *Galimberti*, a răspuns, că va lua în discuțiă acest lucru, mai ales, că guvernul nu poate uita amintirile ce se evöcă asupra relațiunilor de altă-lată dintre Roma și Veneția cu țermurile Dalmației și Muntenegrului. Planurile și devisele pentru această liniă telegrafică se și lucrează.”

Lege despre copiii săraci. Se anunță, că ministru unguresc de interne are de gând să înainteze dietei un proiect de lege despre îngrijirea copiilor trecuți de 7 ani, cari sunt avisați la ajutorul și mila publică.

Domnișöra Bărsescu la Viena. Distinsa noastră tragediana întrebunțază timpul de concediu, ce i-s'a dat de către direcția Teatrului Național din Bucureșci, spre a juca ca öșpe în „Stadttheater” din Viena. Diarele vieneșe laudă mult prestațiunile sale.

„*Neue fr. Presse*” scrie: Phartenia din poemul dramatic al lui *Hahn* — „fiul pădurilor” este rolul pe care d-șöra *Bărsescu* l'a jucat erii s'era. Sunt cunoscute încă din anii trecuți, marile calități ale tragedienei. Töte finețele rolului fură scöse în relief cu atăta măestria, încât au încălțit și câștigat

din nou publicul vienes atât de setos de a mai vedea pe ilustra artistă. Organul sonor, tinerețea și căldura cu care îmblandesc pe barbarii Tectosagi, erau date și ei cu atâta convingere și din adâncul inimei, încât schimbarea sâlbatecului îngomar apare cu totul clară și naturală — mai adaugă la aceste toate și corpul atât de modelat al artistei, pe care se drapăză așa de minunat haina greacă. Publicul a răsplătit-o cu nenumărate rechemări și cu flori, după fiecare act în raport cu munca și talentul său valoros.

„Deutsche Zeitung“ admiră puternicul și tropical ton cu care Agatha Bărescu joacă rolul covârșitor al Medeei. Talentul artistei în rolul acesta, și ea, în care furia și răsunarea sunt duse la extrem, este de mult cunoscut și apreciat de publicul vienes, încă de pe când valoroasă artistă juca pe scena Burgului, unde am dori s'o revădem. Am regăsit în ea aceeași putere și căldură de odinioară, încât cu bună seamă, chiar dacă n'ar mai posedea alt rol, apoi acel al Medeei o pune printre cele dintâi tragediane ale noastre.

„Neues Wiener Tagblatt“ scrie: d-sora Bărescu ne arată în Medea tot ce poate da valorosul său talent, ea este singura — deocamdată — care poate purta cu succes un așa colos de rol.

„Die Reichswehr“: Agatha Bărescu a jucat ieri Medea lui Grillparzer. — Artistă ne-a dat nouă dovezi de puternicia valorosului său talent și putem s'o spunem, fără să exagerăm, că este cea mai bună Medea germană de astăzi, de alt-fel i-s'a și dovedit prin tonurile de aplauze, care i au răsplătit munca tragediane.

„Das Vaterland“: D-sora Bărescu în rolul zdrobitor al Medeei, a fost la înălțimea puternicului său talent care ne-a mișcat până la lacrimi; pe noi ne câștigă cu admirația, și pe directorul Stadttheatruului cu recete superbe.

Călător misterios. Din Clușă se scrie: Purtarea misterioasă a unei femei necunoscută a produs o mare panică pasagerilor din trenul, care a plecat luni după amiazi din Brașov spre Clușă. Aprinde de *Vadog-völgy*, trenul, care abia intrase în tunel, se opri de-odată. Tipete se auziră și o spaimă mare cuprinsă pe pasageri, care credeau, că trenul a deraiat. Trenul însă fu oprit din cauză, că o femeie deschise ușa cupeului și pășind pe scară fugă de-a sări. Iată ce trenul își moderă viteza, femeia sări jos, și o porni la fugă nebună, apoi dispărură printre tufșii din apropiere. Nu era timp să potoa fi căutată, și trenul nici nu se afla într'un loc unde ar fi fost consult să rămână timp mai îndelungat. Ast-fel el își continuă mersul. Toți se intrăbă acum, ce fel de femeie a fost aceea, care a sărit din tren, unde și pentru ce a dispărut?

Retragerea lui Mac Kinley. Din Washington se vestese, că președintele Statelor-Unite Mac Kinley a declarat, că dacă ar voi să-l proclame și a treia-ora candidat la presidență, el n'ar mai primi.

Va fi cald. Ți-a o profeție, care n'o să placă; d-er decât lucrurile vor merge așa cum trebuie, vom avea o vară foarte călduroasă și secetă. Anul acesta ierua a fost foarte geră și umedă, primăvara normală, și sfârșitul lui Maiu extrem de călduros. Și s'a observat, că în asemenea circumstanțe, urmează totdeauna o vară foarte călduroasă. Aceasta ar fi confirmat și de faptul, că au fost câte-va seri consecutive cu temperatura mediă inferioară celei normale. Pentru aceasta avem tot dreptul să ne așteptăm la călduri tropicale.

Nouă mină de cărbuni. Din Oradea mare se scrie, că s'a aflat o nouă mină de cărbuni de piatră. Mina se va pune cât mai curând în lucrare.

Teatru „Urania“ în Brașov. În sala dela otel „Orient“ se va da mâine s-eră Sâmbătă prima reprezentație a teatrului „Urania“ sub direcțiunea d-lui Iosif Kolozsary. Teatrul e aranjat după modelul celor din Berlin, Viena și Budapeșta. A doua reprezentație se va da Duminecă.

Aparate de fotografie pentru diletanți. Firma A. MOLL, liferantul curții c. și r. din Viena Tuchlauben Nr. 9 își recomandă amatorilor de fotografie, articolele sale necesare pentru fotografia. La cerere trimite liste ilustrate conținând prețurile. Depozite în Brașov la F. Jekelius, F. Kelemen, Victor Roth farmaciști. Teutsch și Tartler, D. Eremias nepoți

Programa examenelor.

dela școlile medii gr. or. rom. din Brașov.

Examenele de maturitate: Vineri și Sâmbătă în 8 și 9 Iunie v. Va fi examenul oral de maturitate la gimnasiu. La examenele de maturitate nu pot asista școlarii; pentru publicul mare ele sunt deschise.

Examenele private cu școlarii privat-ști din școlile medii se vor ține în zilele de 11—16 Iunie v., având a-se prezenta școlarii privați până în 11 Iunie v. în cancelaria direcțiunii și a depune taxa de examen.

Examenele publice de încheiere:

A) *La gimnasiu.* Miercuri, în 27 Iunie v. Dela orele: 7 $\frac{1}{2}$ —8 clasa VII-a: Religia (D. Făgărășianu); 8—8 $\frac{1}{2}$ clasa VII-a: Latina (N. Sulică); 8 $\frac{1}{2}$ —9 clasa VI-a: Româna (Dr. I. Bunea); 9—9 $\frac{1}{2}$ clasa VI-a: Istoria (M. Jantea); 9 $\frac{1}{2}$ —10 clasa V: Maghiara (Ax. Banciu); 10—10 $\frac{1}{2}$ clasa V-a: Istoria naturală (D. Lupan); 10 $\frac{1}{2}$ —11 clasa IV-a: Germăna (Dr. C. Lacea); 11—11 $\frac{1}{2}$ clasa IV-a: Geometria (P. Percea); 11 $\frac{1}{2}$ —12 Declamațiune, Coruri vocale.

După amiazi: 2 $\frac{1}{2}$ —3 clasa III-a: Geografia (D. Făgărășianu); 3—3 $\frac{1}{2}$ clasa III-a: Istoria (M. Jantea); 3 $\frac{1}{2}$ —4 clasa II-a: Latina (Dr. Ios. Blaga); 4—4 $\frac{1}{2}$ clasa II-a: Româna (M. Jantea); 4 $\frac{1}{2}$ —5 clasa I-a: Geografia (D. Lupan); 5—5 $\frac{1}{2}$ clasa I-a: Istoria naturală (D. Lupan).

B) *La școlă reală.* Joi, în 28 Iunie v. Dela orele: 7 $\frac{1}{2}$ —8 clasa IV-a: Franceza (Dr. C. Lacea); 8—8 $\frac{1}{2}$ clasa IV-a: Matematica (A. Ciortea); 8 $\frac{1}{2}$ —9 clasa III-a: Istoria (G. Vătașan); 9—9 $\frac{1}{2}$ clasa III-a: Geometria (P. Percea); 9 $\frac{1}{2}$ —10 clasa II-a: Germăna (I. Pricu); 10—10 $\frac{1}{2}$ clasa II-a: Geografia (D. Lupan); 10 $\frac{1}{2}$ —11 clasa I-a: Religia (Dr. St. Stinghe); 11—11 $\frac{1}{2}$ clasa I-a: Maghiara (N. Bogdan).

Examenele se țin în sala festivă a gimnasiului. — Școlarul, care va absenta dela examen nu se va promova, ci va avea să facă examen supletor în Septembrie a. c.

Duminecă în 24 Iunie v. după amiazi la 6 ore se va ține *examenul public din gimnastică* în curtea de gimnastică. Vineri în 29 Iunie v. după serviciul divin, la care vor participa toți școlarii, se va încheia în mod solemn anul școlar 1900/901 distribuindu-se premiile în sala cea mare a institutului.

La încheierea anului școlar în 29 Iunie, fie-care școlar va primi testimoniu școlar și un exemplar din Anuarul școlii. Școlarii absenți nu vor primi Anuarul școlii.

La examenele acestea, precum și la festivitatea de încheiere a anului școlar, se invită cu toată stima părinții, amicii și li-nevoitorii acestor școle.

Brașov, în 27 Maiu v. 1901.

Direcțiunea.

Alegerea patriarhului ecumenic.

Scim că Vineri, 25 Maiu v. a fost reales la Constantinopol, aprupe cu unanimitate, fostul patriarh ecumenic, *Ioachim III*, care fus-se nevoit acum 17 ani, din cauza intrigelor, a părăsi tronul patriarhal. Cu această ocaziune „Cronica“ dă câte-va date interesante asupra modului de procedere pentru alegerea de patriarh ecumenic.

Patriarhul din Constantinopol e nu numai șeful spiritual suprem al Bisericii ortodoxe de Răsărit, ci și autoritatea supremă a tuturor creștinilor ortodocși de sub dominațiunea otomană pentru afacerile lor civile, conform privilegiilor acordate de diferiți Sultani, începând cu Mohamed II, cuceritorul Constantinopolului.

Patriarhul poartă deșt pe lângă altele și titlul de *Ethvarhis* (șeful națiunii) și la alegerea sa iau parte nu numai toate autoritățile Bisericii ortodoxe din imperiul otoman, ci și reprezentanții civilii ai poporului creștin ortodox din Turcia.

Imediat după declararea vacanței tronului ecumenic, se alege un locțiitor, care adresează o circulară către toți episcopii, mitropoliții și arhiepiscopii, care depind de tronul ecumenic, spre a trimite în termen de 40 de zile buletinele lor de vot, în care fie-care propune pe candidatul agreat de d-nsul.

După-oc sosesc aceste buletine, se convoca în marea sală a patriarhiei o adunare numită *ședința pregătitoare* a alegerii, la care iau parte Sf. Sinod, membrii consiliului mixt, reprezentanții diferitelor comunități și reprezentanții eparhiilor sub ședința locțiitorului.

În această ședință — care de astă-dată a avut loc Miercuri 23 Maiu — se deschid buletinele diferiților arhiepiscopii, și acela, care are chiar numai un singur vot se înscrie pe lista candidaților. Afară de candidații propuși prin buletinele sosite, au și membrii adunării să propună candidați.

Apoi ședința se ridică, și locțiitorul, întocmind lista candidaților propuși, o trimite Porții, care trebuie în termen de 24 ore să o înapoieze, după-oc va fi șters numele ce-i displac.

Înainte cu 40 de ani Porța nu avea acest drept, d-er cu ocaziunea certurilor de partide în anii 1860—67 a reușit a și-l însuși.

După înapoierea listei dela Porță, adunarea efectivă se întrunesc pentru a doua oară în sala patriarhiei, unde se procedeză la un scrutin secret, fie-care membru al adunării înscriind pe buletin trei nume, și cei trei candidați, ce obțin majoritatea absolută, sunt candidați definitiv.

Îndată după aceea, membrii sinodului și mitropoliții aflați în Constantinopol se duc în biserica patriarhiei, urmați de membrii adunării electivă și în a-isteuța publicului adunat în biserica, invocându-se Sf. Sărit, se procede la scrutinul definitiv. Voteză numai membrii înaltului cler, și acela dintre candidați, care întrunesc voturile cele mai multe, e proclamat patriarh.

În cas de paritate de voturi e hotărîtor votul locțiitorului, care trebuie să-și dea votul, deși scrutinul e secret.

De astă-dată lista candidaților trimisă Porții cuprindea 25 de nume, din cari Porța a șters 7, printre cari și pe mitropolitul de Halchedon, Germanos, candidatul, care avea cele mai mari șanse de reușită după Ioachim.

Războiul din Africa sudică.

Bruxella, 12 Iunie. Toți fruntașii burii, cari petrec în Olanda, se află în vila Wolmarans din Sevening. Acolo a sosit și președintele *Krüger* însoțit de medicul *Hymans* și Dr. *Leyds*, așteptând pe d-na *Botha*. Ea va pleca azi s-eră mâine din Londra și va merge la Bruxella, unde vor primi-o delegații burii. În Bruxella va petrece două zile, de aici va merge în Olanda, ca să înăneze lui *Krüger* avisul bărbatului său. D-onna *Botha* aduce o scrisore a bărbatului său către *Krüger*. La sosirea ei în Londra a telegrafat lui *Krüger*, d-er n'a primit răspuns. Se știe, că *Krüger* ar fi declarat, că nu dorește a vedea pe d-na *Botha*, fiind-că nu-i place ca femeile să se amestece în politică; în urmă însă a cedat totuși.

Londra, 12 Iunie. D-na *Botha* merge în Olanda cu scop de-a duce lui *Krüger* vestea, că *Botha* vră să depună armele. *Kitchener* și *Botha* au stabilit între ei de a se întâlni din nou. Nu vor decide însă nimic definitiv până când d-na *Botha* nu va fi vorbit cu *Krüger*. Oficiul colonial va fi în-cunoscut despre rezultatul vizitei d-nei *Botha*. Între *Kitchener* și *Botha* lucrurile s'au aranjat așa de bine, încât îndată-oc vor sosi din Anglia și Olanda telegramele, ce le așteptă, *Burii vor depune imediat armele*. Comandantul suprem *Botha* a propus depunerea armelor în urma făgăduinței engleze, că Burilor li-se va da drepturi egale în limbă și religie, că vor primi guvern local și că toți a'bii vor avea drept electoral.

Pretoria, 12 Iunie. Burii lui *Louis Botha* s'au întărit puternic în *Blaanu* lângă *Ermelo*. Și lângă *Standerton* se află mulțime de Burii. *Delarey* a plecat, ca să se unescă cu *Botha*. În *Piet-Retief* a fost, sub presidenția lui *Schalk-Burger* un mare consiliu belic, în care s'a decis *continuară războiului*. Cercurile bure sunt stăpânite de cel mai mare optimism. *Dewet* ocupă cu omenii săi o poziție foarte întărită pe colinele *Gatsrand*. *Kruitinger* a luat în *Jamnestown* dela Englesi 30,000 cartușe și 70 puscă. Se pare, că toți Burii s'au decis a desfășura o generală acțiune militară și diplomatică. Cercurile bure sperază, că prin această vor îndupleca pe Englesi să fiă mai concesiivi și trebuie să se recunoască, că bine și au ales timpul. Englesi trebuie acum să recunoască, că cu sistemul lor de bătaie de până acum, care i-a costat 200 milioane funți, nu vor pute sfârși războiul. De altă

parte nu se poate aștepta o sporire însemnată a trupelor bure.

Din scrierile acestea, cari se contradic, nu se poate de loc aprecia situația adevărată din Africa-sudică. Tot ce vedem este, că optimismul e și pe o parte și pe alta.

IVERSE.

Palatul din Praga. Din incidentul călătoriei monarhului în Boemia, credem de interes a da mai jos unele amănunte despre palatul din Praga. Renunțul palat din fortăreața Praga este așezat lângă riul Moldava și încungiurat de munți. Peste riul Moldava duc mai multe poduri frumoase; de-alungul țărmului însă se întind promenați înfrumșețate cu diferite statue. Zidirea palatului a început-o regele Carol IV. la 1303 în locul palatului principesei *Libusa*, care arsese și zidirea părții sudice a durat dela 1484 până la 1502 sub domnia lui *Ladislaw II*, și celelalte părți au fost terminate prin veacul al 16 și 17. Palatul are 711 odăi de locuit și 3 săli mari. În acele săli s'au făcut încoronările regilor boemi și tot acolo s'au dat și prânzurile de încoronare. La stânga se deschide așa numita „*Landtagsstube*“, unde odinioară judecătorii țării țineu ședințele lor de cele mai multe ori sub presiunea regelui. Ultima ședință de felul acesta s'a ținut la 1847. Mobilatura și aranjamentul acestei săli e foarte interesant. De asupra tronului se poate vedea bustul lui *Ladislaw II*, și de-asupra intrării este așezată fotografia arhitectului *Benes*; mai departe se pot vedea cele 11 steguri purtate de legiunile boeme la 1809 contra Francesilor. Pe pereți at-er-nă fotografiile: *Mariei Teresia*, *Francisc de Lotaringia*, *Iosif*, *Leopold* și *Francisc*. Într'un dulap de sticlă se păstrează un s'eg dela ultima încoronare din 1836, când cu ocaziunea încoronării lui *Ferdinand*. În etajul al doilea se află cancelaria secretarului țării de odinioară. Sub această cancelarie se află sala curții de compturi, pe ferestra căreia la 23 Maiu 1618 au fost aruncați amployații *Martiniz*, *Wilhelm Slavata* și *Fabricius*. În amintirea acesteia s'a ridicat piramida, care și acuma se poate vedea sub ferestra. Un loc de mare însemnatate este acesta, de o-oc de aici și a luat începutul războiul de 30 de ani, care s'a terminat tocmai lângă palat, pe podul *Carol*, unde studenții din Praga dimpreună cu mace-larii au strimtorat pe *Svedezi* și i-au bătut.

În partea de m-eră-noapte a palatului se află așa numita „*sală germană*“, lungă de 48 metri, largă de 11 m. și înaltă de 8 m., care a servit ca muzeu lui *Rudolf II*, d-er pe timpul invasiunii svedese generalul saxon *Iohann Georg* și generalul svedes contele *Königsmark* au luat toate obiectele prețioase și le-au dus la *Dresda* și *Stockholm*. Pentru luminarea acestei săli sunt de lipsă 1200 lumini. Din această sală se deschide „*sala spaniolă*“ (lungă de 48 m., largă 24 m. și înaltă de 12 m.), ca această sală se potă fi luminată sunt de lipsă 2300 lumini. Atât sala aceasta, cât și cea germană, au fost fundamental renovate la 1865—1868. Pentru ultima dată sala aceasta a fost folosită de moștenitorul de tron *Rudolf*, și anume ca sală de dans, și „*sala germană*“, ca sală de mâncare.

Din incidentul vizitei prezente a *Majestății Sale împăratului Francisc Iosif I* în „*sala spaniolă*“ se va ține cercle, și în „*sala germană*“ se va da prânzul de curte. Ambele aceste sale par a fi nise grădinii cu flori. În grădina palatului se află zidirea „*Belvedere*“, la care conduc dela palat n'șce rânduri de pomi umbroși. Această zidire e una din cele mai frumoase monumente de artă ale renasc-rei italiene; ea a fost edificată dela 1536—1556 pentru soția împăratului *Ferdinand I*, *Anna*. Acest edificiu e opera arhitecților *Paolo di Stella* și *Ferabosco di Lagno*.

Proprietar: Dr. *Aurel Mureșianu*.

Redactor responsabil: *Traian H. Pop*.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:
 (La cărțile aici înșirate este a se mai adauge, pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandație.)

Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:
Introducere în contabilitate și contabilitatea în partidă simplă, de I. C. Panțu. O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagini I—VIII + 213. Prețul 2 cor. (+ 20 b. p.)

„Curs complet de corespondența comercială“ de I. C. Panțu. Conține modele de circulare, scrisori de informațiuni, recomandări și acreditive; scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cesțiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupoane etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panțu. Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu. Această broșură conține: *afacerile de credit cambial și afacerile de bancă.* Prețul broș. 2 corone (+ 10 bani porto).

Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor curente de I. C. Panțu. Arată calcularea intereselor pe an, pe luni și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Prețul 80 b. (+ 10 b. porto.)

Ideii fundamentale în economia politică de Ioan Socacu, vechiul profesor la școlile com. r. din Brașov. Prețul cor. 1.30 (plus 20 b. porto.)

Cursul la bursa din Viena. Din 13 Iunie n. 1901.

Renta ung. de aur 4%	118.—
Renta de corone ung. 4%	92.50
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120 80
Impr. căil. fer. ung. în argint. 4 1/2%	100.60
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	119.50
Bonuri rurale ungare 4%	92 20
Bonuri rurale croate-slavone	93.60
Impr. ung. cu premii	174.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	144.—
Renta de argint austr.	98.55
Renta de hârtie austr.	98.25
Renta de aur austr.	118.—
Losuri din 1860.	139.75
Acții de-ale Băncii austro-ungară	16.72
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	676.—
Acții de-ale Băncii austr. de credit.	674.50
Napoleondori.	19.07

Mărci imperiale germane	117.47 1/2
London vista.	240.15
Paris vista	95.15
Rente de corone austr. 4%	96.—
Note italiene	90.70

Cursul pieței Brașov.

Din 14 Iunie. 1901.

Banconota rom. Cump.	18.80	Vënd.	18.84
Argint român. Cump.	18.30	Vënd.	18.34
Napoleond'ori. Cump.	19.—	Vënd.	19.08
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusesco Cump.	127.—	Vënd.	—.—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	—.—
Lire turcesco Cump.	21.50	Vënd.	21.60
Scris. fone. Albina 5%	200.—	Vënd.	202.—

Licitație publică judecătorească

(de bună voie).

La licitația publică judecătorească ce se va ține în 2 Iulie 1901 la 9 ore a. m. la oficiul cărților funduare reg. din loc, se va vinde **casa cu 2 etege din Tergu grăului nr. 4 nou, în cărțile funduare nr. 519 și nr. topografie 5609, cu prețul de strigare 70,200 corone, eventual și mai jos.**

Amatorii se invită. 1—2. (181)

Nr. 9062—1901.

PUBLICAȚIUNE

Marți în 25 Iunie 1901, la 10 ore a. m. se va ține la oficiul economic orașenesc licitație cu oferte în scris, pentru a se da în chirie pe timpul *dela 29 Septembrie 1901 până la 29 Septembrie 1904, mai multe locuințe* din următoarele case orașenesci:

a) Casa orașenescă cu un etagiu din *Strada Neagră nr. 27*, întrăgă.

b) Locuința din pod, două odăi, cuină etc. aflătoare în *Strada Castelului nr. 47*.

c) În edificiul lateral, rămas nederimat din fosta poartă din *Strada vămii*, 1 odăe (local de negoț) aflătoare lipită de localul pentru informațiunea străinilor.

Condițiunile de ofert și cele contractuale sunt expuse și le poate lua în vedere tot omul în localul oficiului economic orașenesc în orele de oficiu, adică dela 8—12 ore a. m.

Brașov, 7 Iunie 1901.

1—1.

Magistratul orașenesc.

Penultima săptămână

Tragera neamănat se face

la 25 Iunie 1901.

Câștigul principal

30,000 Corone

Losuri CONCORDIA

à 1 Coronă.

Recomandă:

Samuel Klein, Friedrich Reisser,
Heinrich Zinz

Brașov.

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiță este provădută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicoase la stomach și pânțee, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutiți originale sigilate Corone 2.—

Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marea de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de rēcělă. Prețul unei sticle originale plumbate, Corone 1.80.

Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și dame fabricat după metoda cel mai nou pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucăți Cor. — 40 Cinci bucăți Corone 1.80. Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marea de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin **Farmacistul A. MOLL,** c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează zilnic prin rambursă postală.

La deposite se se cêră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marea de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Franz Kellemen și engros la D. Eremia Nepoții, Teutsch & Tartler.

ABONAMENTE

LA

„Gazeta Transilvaniei.“

Prețul abonamentului este:

<p>Pentru Austro-Ungaria:</p> <p>Pe trei luni . . . 6 cor.</p> <p>Pe șese luni . . . 12 „</p> <p>Pe un an 24 „</p>	<p> </p>	<p>Pentru România și străinătate:</p> <p>Pe trei luni . . . 10 fr.</p> <p>Pe șese luni . . . 20 „</p> <p>Pe un an 40 „</p>
---	-----------	---

Abonamente la numerele cu data de Duminecă:

<p>Pentru Austro-Ungaria:</p> <p>Pe an 4 cor.</p> <p>Pe șese luni . . . 2 „</p> <p>Pe trei luni . . . 1 „</p>	<p> </p>	<p>Pentru România și străinătate:</p> <p>Pe an 8 fr.</p> <p>Pe șese luni . . . 4 „</p> <p>Pe trei luni . . . 2 „</p>
--	-----------	---

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin — mandate postale. —

Domnii cari se vor abona din nou, se binevoescă a serie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea
„GAZETEI TRANSILVANIEI.“

ANUNCIURI

sunt a se adresa subscrisei administratiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădēmēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

Maculatură

se află de vëndare la

Admin. „Gaz. Trans.“